



ACCORDO VOLONTARIO DI OBIETTIVO SKI FAMILY IN TRENTINO Stagione 2023-2024

PREMESSA

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2267 di data 16 dicembre 2016 avente per oggetto "Istituzione della carta famiglia (Family Card) e approvazione delle relative Linee guida. Articolo 31 della legge provinciale 2 marzo 2011, n.1 (legge provinciale sul benessere familiare)." con la quale è stata approvata la Family Card della provincia Autonoma di Trento che attribuisce ai possessori dello stessa il diritto all'applicazione di agevolazioni e riduzioni di costi e tariffe per la fornitura di beni e la fruizione di servizi, anche con riguardo a servizi erogati da soggetti pubblici e privati diversi dalla Provincia, previo accordo con essi.

Viste le "Linee guida della Family Card" allegate come parte integrante e sostanziale della deliberazione n. 2267/2016 che regolano e disciplinano il funzionamento della Carta famiglia.

Visto il punto 5 della deliberazione citata ai sensi del quale la Giunta provinciale delega il Dirigente dell'Agenzia per la coesione sociale a definire le modalità di adesione delle varie organizzazioni che erogano beni o servizi in regime di favore per i possessori della carta famiglia, la stipula degli accordi con le stesse e la predisposizione dell'eventuale modulistica.

Tutto ciò premesso, si conviene e si stipula quanto segue:

Art. 1 - Obiettivi dell'accordo

L'obiettivo del presente accordo è quello:

1. di implementare il percorso di certificazione territoriale familiare, al fine di accrescere, tramite il rafforzamento del sistema dei servizi e delle iniziative per la famiglia, l'attrattività territoriale, nonché sostenere lo sviluppo locale attraverso il coinvolgimento di tutte le organizzazioni interessate;
2. di ampliare l'offerta di beni e servizi a tariffe agevolate per le famiglie in possesso della Family Card;



3. di promuovere nello specifico le stazioni sciistiche che rappresentano palestre particolarmente attrezzate ed organizzate con servizi dedicati per lo sci in Trentino, destinazioni fondamentali per avvicinare le famiglie ed i bambini a tale pratica;

Art. 2 - Impegni delle parti

La **PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO**, attraverso l'Agenzia per la coesione sociale si impegna a:

1. dare massima diffusione all'accordo attraverso tutti i propri canali istituzionali;
2. consentire all'Organizzazione l'utilizzo del logo Family Card e Family Ski in tutti i canali di comunicazione esterna (pagine internet, carta intestata....);
3. informare l'organizzazione sugli ulteriori strumenti adottati dall'Agenzia per la coesione sociale in materia di politiche family friendly (distretti famiglia, marchi famiglia, standard famiglia...).

L'Organizzazione FUNIVIE PINZOLO si impegna a:

1. applicare al/ai genitore/i e in alternativa ai nonni con al seguito uno o più figli o nipoti minorenni le condizioni previste nelle allegare schede tecniche.

Art. 3 – Privacy

Le parti si impegnano a trattare le informazioni reciprocamente scambiate in conformità alla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

Art. 4 – Risoluzione

In caso di inottemperanza a quanto disposto dal presente accordo da parte dell'Organizzazione, la Provincia autonoma di Trento, attraverso l'Agenzia per la coesione sociale, provvederà alla risoluzione unilaterale per giusta causa.

Letto, accettato e sottoscritto con firma digitale.

Allegato A



SCHEMA TECNICA
INIZIATIVA SKI FAMILY IN TRENTINO
Stagione invernale 2023-2024

Skipass Ski Family in Trentino. Per il genitore con più figli al seguito (nella formula giornaliero o frazione di giornata). Il genitore paga il ticket intero, tutti i figli fino a 18 anni non compiuti fruiscono della gratuità. In alternativa al genitore, lo skipass può essere riconosciuto anche ai nonni che accompagnano i nipoti minorenni, a fronte del pagamento della tariffa intera da parte dell'adulto. I nuclei familiari residenti nella Provincia di Trento devono essere in possesso dell'EuregioFamilyPass. Nella seguente tabella sono descritte la modalità d'uso dello skipass "Ski Family in Trentino".

Condizioni d'uso	Esclusivamente in gruppo famiglia per tutti i figli del nucleo familiare. Al tornello tutta la famiglia deve presentarsi unita (modalità "trenino").
Prezzo	Il prezzo del corrispondente skipass adulto.
Quando	Tutti i giorni della settimana, ad eccezione delle seguenti giornate nelle quali l'agevolazione non viene riconosciuta: dal 25 dicembre 2023 al 7 gennaio 2024; 28 gennaio 2024; 4 febbraio 2024; dall'8 febbraio 2024 al 18 febbraio 2024; 25 febbraio 2024; 3 marzo 2024.
Figli	Tutti i figli fino a 18 anni non compiuti fruiscono di gratuità.
Voucher	Il voucher deve essere stampato dalla famiglia registrata sul sito www.skifamilyintrentino.it . Il voucher dà diritto ad usufruire dell'agevolazione "Ski Family in Trentino".
Acquisto	L'acquisto dello skipass avviene alla cassa previa presentazione di voucher prestampato.
Registrazione voucher alla cassa	I voucher realmente utilizzati saranno registrati nel sistema informatico con lettore di codice a barre. A seguito di tale operazione, la famiglia non potrà stampare o utilizzare ulteriori voucher per la medesima stazione, fino a nuovo aggiornamento della disponibilità dei voucher.
Aggiornamento voucher	La famiglia potrà fruire di un nuovo pacchetto di voucher solo dopo aver fruito dell'offerta sciistica di almeno altre due stazioni aderenti al progetto "Ski Family in Trentino".

Allegato B



SCHEDA TECNICA
“PACCHETTO SKI FAMILY IN TRENTINO” A FAVORE DELLE
ORGANIZZAZIONI NON TRENTINE CERTIFICATE “FAMILY AUDIT” E DEI
COMUNI FAMILY IN IN ITALIA
Stagione 2023/2024

Skipass “Ski Family in Trentino”. Per nuclei familiari con figli minorenni al seguito (nella formula di giornaliero o di frazione di giornata), dipendenti di Organizzazioni non trentine che hanno conseguito la certificazione “Family Audit”, o residenti in comuni italiani Family in Italia. Nella seguente tabella, sono descritte la modalità d’uso dello skipass “Ski Family in Trentino”.

Certificazione Family Audit, certificazione Family in Italia Network Comuni amici della famiglia	Il pacchetto è offerto esclusivamente alle famiglie di dipendenti di Organizzazioni già certificate Family Audit (certificato base o certificato executive), o residenti in comuni italiani Family in Italia.
Condizioni d’uso	Esclusivamente in “gruppo famiglia” per tutti i figli del nucleo familiare. Al tornello tutta la famiglia deve presentarsi unita in modalità “trenino”.
Prezzo	Il prezzo del corrispondente skipass adulto.
Figli	Tutti i figli fino a 18 anni non compiuti fruiscono della gratuità per l’ultimo giorno di vacanza. Il secondo giorno di vacanza è previsto uno sconto del 50%. Il primo giorno di vacanza è previsto il pagamento della tariffa intera
Voucher	Il voucher deve essere stampato dalla famiglia che si è regolarmente registrata sul sito www.skifamilyintrentino.it .
Giorni	La famiglia può sciare fino ad un massimo di tre giorni nella medesima stazione sciistica.
Acquisto	L’acquisto dello skipass avviene alla cassa previa presentazione di voucher prestampato. Il voucher sarà presentato alla cassa degli impianti, per ottenere le seguenti condizioni: primo giorno tutti pagano lo skipass al prezzo di listino; secondo giorno tutti i figli (fino a 18 anni non compiuti) hanno il 50% di sconto. Ultimo giorno di vacanza: la persona adulta paga lo skipass al prezzo di listino e tutti i figli (fino a 18 anni non compiuti) sciano gratis (formula Ski-Family).



Limitazioni	L'agevolazione viene riconosciuta tutti i giorni della settimana, ad eccezione delle seguenti giornate: dal 25 dicembre 2023 al 7 gennaio 2024; 28 gennaio 2024; 4 febbraio 2024; dall'8 febbraio 2024 al 18 febbraio 2024; 25 febbraio 2024; 3 marzo 2024.
Modalità d'uso	La famiglia si registra sul sito Ski family e scarica il voucher. Il primo o i primi due giorni il voucher viene annullato alle casse solamente con un timbro e restituito all'utente mentre l'ultimo giorno viene annullato come di consueto con il codice. L'utente tornerà tutti i giorni alla cassa per ottenere il giornaliero.

Agenzia per la coesione sociale

Via don Giuseppe Grazioli, 1 – 38122 Trento

T6449 – ACS ANAGRAFICA UNICA - SKI FAMILY IN TRENTINO

INFORMATIVA EX ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016 ORGANIZZAZIONI ADERENTI

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dall'art.13 del Regolamento.

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail direzione generale@provincia.tn.it, pec segret.generale@pec.provincia.tn.it.

Preposto al trattamento è il Dirigente *pro tempore* dell'Agenzia per la coesione sociale; i dati di contatto sono: indirizzo: Via don Giuseppe Grazioli, 1 – 38122 Trento, tel.: 0461-494110, fax: 0461-494111, e-mail:

agenzia. coesionesociale@provincia.tn.it, pec: agenzia. coesionesociale@pec.provincia.tn.it.

Il Preposto è anche il soggetto designato per il riscontro all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex artt. 15– 22 del Regolamento, di seguito descritti.

I dati di contatto del **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) sono: indirizzo: via Mantova 67, 38122 Trento, e-mail: idprivacy@provincia.tn.it (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE").

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati sono stati raccolti presso l'Interessato (Lei medesimo).

2. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento. Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto dell'art.13 del Regolamento, di seguito Le indichiamo specificamente la **finalità del trattamento** e la **base giuridica** che consente il trattamento dei Suoi dati:

per l'**esecuzione di un compito di interesse pubblico/connesso all'esercizio di pubblici poteri** di cui è investito il Titolare (art. 6.1, lett. e), del Regolamento) e, in particolare, per permettere l'adesione dell'organizzazione al progetto "SKI Family in Trentino" che, in linea con quanto previsto dall'art. 16 della L.P. n. 1/2011 permette a diversi attori di operare con l'obiettivo di promuovere e valorizzare la famiglia in particolare quella con figli.

Il conferimento dei Suoi dati personali è facoltativo. Il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità. Per massima chiarezza Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

Agenzia per la coesione sociale

Via don Giuseppe Grazioli, 1 – 38122 Trento

3. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati - per il legale rappresentate delle organizzazioni: nome, cognome, ente di appartenenza; per referente family delle organizzazioni: nome, cognome, indirizzo mail, telefono, ente di appartenenza. - saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, dal Preposto al trattamento, appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti.

Sempre per le finalità indicate, i Suoi dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, quali i fornitori dei servizi informatici che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art. 28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili del Trattamento è consultabile presso gli uffici dell'Agenzia per la coesione sociale.

4. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

5. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)

La informiamo che i Suoi dati non saranno comunicati né diffusi.

6. TRASFERIMENTO EXTRA UE

I dati personali non saranno trasferiti fuori dall'Unione Europea.

7. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

In osservanza del succitato principio di limitazione della conservazione, Le comunichiamo che il periodo di conservazione dei Suoi dati personali è illimitato: -classificazione da massimario 23.11 Progetti family. Documentazione afferente il progetto e le organizzazioni aderenti." Trascorso tale periodo, i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per trattarli a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica, o storica, o a fini statistici.

8. DIRITTI DELL'INTERESSATO

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (compresa l'eventuale profilazione) in qualsiasi momento, per motivi connessi alla Sua situazione particolare (art. 21).

Ai sensi dell'art. 19, del Regolamento nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate e, qualora Lei lo richieda, Le comunicherà tali destinatari. In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, Piazza Venezia n. 11, ROMA. Sito web: www.garanteprivacy.it.

Il sottoscritto dichiara di avere ricevuto e preso visione della presente informativa

Luogo, data e firma legale rappresentante organizzazione

FUNIVIE PINZOLO SPA

Il Direttore

Ing. Baldessari Gianni

Luogo, data e firma referente del Progetto "Ski Family in Trentino" interno all'organizzazione

FUNIVIE PINZOLO SPA

Il Direttore

Ing. Baldessari Gianni

T6449 – ACS ANAGRAFICA UNICA

SKI FAMILY IN TRENTINO

Informativa ex art. 13 DEL REGOLAMENTO UE n. 679 del 2016 -ORGANIZZAZIONI ADERENTI

Rev. 01 del 01.02.2022

Progetto denominato SKI FAMILY IN TRENTINO

NOMINA A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO ex art. 28 Reg. UE 2016/679 CONFERIMENTO RELATIVE ISTRUZIONI PROTEZIONE DATI PERSONALI

Tra **Provincia autonoma di Trento**, con sede in Trento, Piazza Dante 5 codice fiscale 00337460224 rappresentata dal **dott. Luciano Malfer nella sua qualità di Dirigente generale dell’Agenzia per la coesione sociale**, in forza di quanto disposto dal DPGP 26 marzo 1998 n. 6- 78/Leg e s.m. e dalla deliberazione della Giunta provinciale n. 7106 di data 19 giugno 1998

e

FUNIVIE PINZOLO

, con sede legale in

PINZOLO Via Bolognani, 84

codice fiscale **BLDGNN71E22L378F** rappresentato dal legale rappresentante pro

Tempore **Gianni Baldessari** che interviene ed agisce nella sua qualità di

Direttore Generale

di seguito, congiuntamente, le “Parti”.

Premesso che:

- con deliberazione Giunta provinciale n. 2225 del 7 dicembre 2023 è stato approvato lo schema di Accordo volontario di obiettivo e la relativa scheda tecnica, al fine di realizzare Progetto “Ski family in Trentino” per la stagione invernale 2023-2024, tra la Provincia autonoma di Trento e sei stazioni sciistiche interessate;
- il Progetto “SKI family in Trentino” prevede, da parte delle organizzazioni aderenti al progetto, il riconoscimento alle famiglie di agevolazioni per la cui applicazione risulta necessario il trattamento di dati personali di cui è titolare la PAT;
- i dati personali per cui risulta necessario il trattamento sono trattati dall’Agenzia per la coesione sociale e per il trattamento degli stessi è già stato raccolto dai soggetti interessati la presa visione della apposita Informativa ex art. 13 GDPR 679/2016 in occasione dell’adesione al progetto “Euregio Family pass”;
- con deliberazione Giunta provinciale n. 2225 del 7 dicembre 2023 è stato dato atto che il trattamento dei dati personali delle famiglie sarà attuato in conformità con le disposizioni di cui al Regolamento UE 2016/679 anche tramite la puntuale nomina a responsabile (esterno) del trattamento delle organizzazioni che aderiscono al progetto “Ski Family in Trentino”;
- risulta necessario procedere alla puntuale nomina a responsabile (esterno) del trattamento delle organizzazioni che aderiscono al progetto “Ski Family in Trentino”;
- il Regolamento UE 2016/679 (di seguito, il Regolamento) “si applica al trattamento dei dati personali effettuato nell’ambito delle attività (...) di un **Responsabile del trattamento** nell’Unione, indipendentemente dal fatto che il trattamento sia effettuato o meno nell’Unione”;

- ai sensi dell'art. 28, paragrafo 1, del Regolamento, "Qualora un trattamento debba essere effettuato per conto del Titolare, quest'ultimo ricorre unicamente a Responsabili del trattamento che presentino **garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate** in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato";
- ai sensi dell'art. 29 del Regolamento, "Il Responsabile del trattamento, o chiunque agisca sotto la sua autorità, che abbia accesso a dati personali non può trattare tali dati se non è **istruito in tal senso dal Titolare...**";
- ai sensi dell'art. 28, paragrafo 3, del Regolamento, inoltre, "I trattamenti da parte di un Responsabile del trattamento sono disciplinati **da un contratto o da altro atto giuridico**, che vincoli il Responsabile del trattamento al Titolare e che stipuli la materia disciplinata e la durata del trattamento, la natura e la finalità del trattamento, il tipo di dati personali e le categorie di interessati, gli obblighi e i diritti del Titolare del trattamento";
- ai sensi dell'art. 31 del Regolamento, "...il Responsabile del trattamento... coopera..., su richiesta, con l'**Autorità di controllo...**";
- ai sensi dell'art. 82, paragrafo 2, del Regolamento, il "Responsabile del trattamento **risponde per il danno causato dal trattamento** se non ha adempiuto gli obblighi del Regolamento specificatamente diretti ai Responsabili del trattamento o ha agito in modo difforme, o contrario, rispetto alle istruzioni impartite dal Titolare del trattamento";
- a seguito delle **garanzie offerte** e delle dichiarazioni rilasciate dal Centro servizi santa Chiara in forza di quanto previsto al considerando n. 81 del Regolamento, il Centro servizi santa chiara è **stato ritenuto idoneo ad assumere la qualifica di Responsabile del trattamento**;

Tutto ciò **premess**o e **considerato**, che costituisce **parte integrante e sostanziale del presente atto**, si conviene quanto segue.

Art. 1

- Ai sensi e per gli effetti dell'art. 28 del Regolamento, con il presente contratto (di seguito, il "Contratto") la **Provincia autonoma di Trento**, in qualità di "Titolare del trattamento" (di seguito, il "Titolare"), **nomina** Gianni Baldessari "Responsabile del trattamento" (di seguito, il "Responsabile").

Il Responsabile, pertanto, si impegna al rigoroso rispetto – con la diligenza di cui all'art. 1176, comma 2, del Codice Civile – della predetta normativa comunitaria, della relativa disciplina nazionale, nonché delle prescrizioni dell'Autorità di controllo.

Ferma ogni ulteriore responsabilità nei confronti del Titolare, resta inteso che ogni forma di determinazione delle finalità e/o dei mezzi del trattamento da parte del Responsabile comporta l'assunzione, da parte dello steso, della qualifica di titolare del trattamento, con ogni ulteriore conseguenza.

Art. 2

Con riferimento ai soggetti coinvolti nel cd. "Progetto SKI Family in Trentino", i dati personali trattati dal Responsabile concernono:

- **per quanto riguarda le famiglie:**

Per le famiglie: nome, cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo posta elettronica di un genitore; nome, cognome, codice fiscale minore che utilizza i servizi sky family

Le **categorie di interessati coinvolti** nel trattamento riguardano dunque:
genitori, minorenni,

Il Responsabile si impegna a trattare i dati personali soltanto su istruzione documentata del Titolare.

Il Responsabile potrà trattare i dati esclusivamente per **finalità di** :
per permettere l'adesione delle famiglie al progetto "SKI Family in Trentino" che, in linea con quanto previsto dall'art. 16 della L.P. n. 1/2011 permette a diverse organizzazioni di operare con l'obiettivo di promuovere e valorizzare la famiglia in particolare quella con figli.

Il Responsabile potrà effettuare, con o senza strumenti automatizzati, soltanto le **seguenti operazioni**:
registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, adattamento o modifica, estrazione, consultazione, uso, comunicazione mediante trasmissione, raffronto o interconnessione, limitazione, cancellazione o distruzione.

Qualora la normativa, comunitaria o nazionale, imponesse al Responsabile il trasferimento di dati personali verso un Paese terzo o un'organizzazione internazionale, lo stesso Responsabile informerà il Titolare di tale obbligo giuridico prima del relativo trasferimento, salvo che la normativa in questione vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico.

Il Responsabile **informerà immediatamente il Titolare** qualora, a suo parere, un'istruzione violasse il Regolamento o altre disposizioni, nazionali o dell'Unione, relative alla protezione dei dati.

Il Responsabile è consapevole ed accetta che i propri dati personali possano essere pubblicati sul sito istituzionale o sulla bacheca del Titolare per finalità di trasparenza nei confronti degli interessati.

Art. 3

In ogni fase e per ogni operazione del trattamento, il Responsabile dovrà garantire il **rispetto dei principi comunitari** (ad esempio, di privacy by design e by default) e nazionali e, in particolare, quelli di cui agli artt. 5 e 25 del Regolamento, anche nel rispetto della **privacy policy del Titolare** che il Responsabile dichiara di conoscere.

Il Responsabile dovrà:

- a) garantire che le **persone che trattano dati personali** siano state specificamente **autorizzate, adeguatamente istruite e si siano impegnate alla riservatezza**, o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza;
- b) adottare tutte le **misure richieste ai sensi dell'articolo 32 del Regolamento**, nonché le misure di sicurezza minime di cui agli artt. 33 e ss. del previgente D. Lgs. 196/03 e della Deliberazione Giunta Provinciale PAT n. 54/2019. In caso di trattamento con strumenti automatizzati, il Responsabile garantisce di aver adottato misure di sicurezza analoghe e non inferiori al livello standard di cui alla circolare Agid n. 2/2017 (Misure minime di sicurezza ICT per le pubbliche amministrazioni) e successive modifiche e integrazioni;
- c) assistere il Titolare con misure tecniche e organizzative adeguate, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare di **dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato** (Capo III del Regolamento), nonché informare tempestivamente il Titolare dei reclami eventualmente presentati dagli interessati;
- d) **mettere a disposizione del Titolare tutte le informazioni** necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi di cui al presente Contratto, consentendo e contribuendo alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Titolare, dal suo Data Protection Officer, o da un altro soggetto a ciò deputato;

- e) assistere il Titolare nel garantire il rispetto degli **obblighi di cui agli articoli da 32 a 36 del Regolamento**. In particolare, relativamente alla predisposizione della “**valutazione di impatto**” (“Data privacy impact assessment”, di cui agli artt. 35 e 36 del Regolamento), nel caso in cui il Responsabile fornisse al Titolare gli strumenti/applicativi informatici e/o gestisse gli stessi strumenti/applicativi informatici del Titolare, lo stesso sarà tenuto a predisporre ed aggiornare l’analisi dei rischi (probabilità di violazione della sicurezza) degli strumenti/applicativi informatici, comunicandola al Titolare, adottando i criteri di valutazione forniti da quest’ultimo
Con riferimento ai casi di **data breach** (di cui agli artt. 33 e 34 del Regolamento), nel caso in cui gli strumenti/applicativi informatici del Titolare fossero forniti o gestiti dal Responsabile, quest’ultimo è sin d’ora delegato dal Titolare, accettando tale delega senza costi aggiuntivi, ad effettuare la relativa notifica all’Autorità di controllo e comunicazione ai relativi interessati qualora la violazione riguardasse gli strumenti/applicativi informatici stessi; tali adempimenti dovranno essere effettuati previa valutazione, con la struttura provinciale direttamente coinvolta, degli elementi della violazione e delle necessarie conseguenti azioni da intraprendere.
Il Responsabile, inoltre, è tenuto a comunicare al Titolare (struttura competente in materia di protezione dei dati personali), non appena venuto a conoscenza dell’evento, ogni **data breach** che potrebbe ragionevolmente riguardare i dati personali che tratta per conto del Titolare;
- f) **nei casi prescritti dall’art. 37 del Regolamento**, oltre che nelle fattispecie in cui tale adempimento sia raccomandato nelle specifiche Linee Guida del Gruppo di Lavoro Art. 29, **provvedere alla nomina del Data Protection Officer** (di seguito, “DPO”), nel rispetto dei criteri di selezione stabiliti dallo stesso Regolamento, dalle relative Linee Guida del Gruppo di Lavoro Art. 29, nonché dalle indicazioni fornite dalla Autorità di controllo, garantendo il rispetto delle prescrizioni di cui all’art. 38, anche allo scopo di consentire al medesimo DPO l’effettivo adempimento dei compiti di cui all’art. 39 del Regolamento;
- g) provvedere alla **designazione per iscritto del/degli Amministratore/i di Sistema** secondo i criteri di individuazione e selezione previste dall’Autorità di controllo con provvedimento dd. 27/11/2008 e s.m.i., conservando l’elenco degli stessi Amministratori, verificandone annualmente l’operato ed adottando sistemi idonei alla registrazione dei relativi accessi logici (da conservare con caratteristiche di inalterabilità e integrità per almeno per 6 mesi).
Qualora l’attività degli stessi Amministratori di Sistema riguardasse, anche indirettamente, servizi o sistemi che trattano, o che permettono il trattamento, di informazioni di carattere personale dei dipendenti del Titolare, comunicare a quest’ultimo l’identità degli Amministratori di Sistema (provvedendo a dare idonea informativa, ex art. 13 del Regolamento, agli stessi Amministratori);
- h) provvedere alla **predisposizione del Registro delle attività del trattamento** nei termini di cui all’art. 30.2 del Regolamento, mettendolo tempestivamente a disposizione del Titolare, o dell’Autorità di controllo, in caso di relativa richiesta;
- i) **effettuare la segregazione (fisica e logica) dei dati personali** (ovvero mantenerli separati rispetto a quelli di cui è Titolare, o Responsabile per altri soggetti) ed **informare tempestivamente** il Titolare di ogni variazione oggettiva della propria compagine societaria o qualità soggettive tale da compromettere il corretto espletamento dei compiti assegnati, nonché perdita (anche parziale) dei requisiti e delle garanzie offerte;
- j) **comunicare, al Titolare, i nominativi di riferimento** per l’esecuzione del Contratto, nonché il nominativo dell’eventuale DPO;
- k) alla scadenza del rapporto contrattuale di cui in premessa (ivi compresi i casi di risoluzione o recesso), o al più al termine dell’esecuzione delle relative attività/prestazioni e, quindi, delle conseguenti operazioni di trattamento, fatta salva una diversa determinazione del Titolare, dovrà

provvedere alla **cancellazione** (ivi compresa ogni eventuale copia esistente) dei dati personali in oggetto (dandone conferma scritta al Titolare), a meno che la normativa comunitaria o nazionale ne preveda la conservazione ed esclusa ogni altra forma di conservazione anche per finalità compatibili.

In caso di trattamento con modalità automatizzate, il Responsabile garantisce che, su richiesta del Titolare e senza costi aggiuntivi, prima di effettuare la cancellazione predetta potrà effettuare la trasmissione sicura dei dati personali ad altro soggetto, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, beninteso qualora il destinatario sia attrezzato a riceverli;

- l) osservare le misure di sicurezza di cui alla **Deliberazione della Giunta provinciale n. 54/2019**.

Art. 4

Il Responsabile **non ricorrerà ad altro ulteriore Responsabile del trattamento** (di seguito il (“**sub-Responsabile**”) senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del Titolare.

Nel caso di autorizzazione scritta generale, il Responsabile informerà il Titolare di eventuali modifiche riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di ulteriori subResponsabili, dando così al Titolare l'opportunità di opporsi a tali modifiche.

In ogni caso, qualora il Responsabile ricorresse ad un sub-Responsabile per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Titolare, dovrà sottoscrivere, con tale subResponsabile, un contratto (o altro atto giuridico) analogo al presente Contratto – stipulato in forma scritta, anche in formato elettronico – imponendo a quest'ultimo gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente Contratto (e in ogni altro atto giuridico o addendum intervenuto tra le Parti) e prevedendo, in particolare, garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del Regolamento, nonché della relativa disciplina nazionale.

Qualora i dati personali fossero trasferiti verso Paesi terzi ovvero organizzazioni internazionali, il Responsabile dovrà garantire il rispetto delle condizioni di cui agli art. 44 e ss. del Capo V del Regolamento.

Resta inteso che, laddove il sub-Responsabile ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, il Responsabile sarà ritenuto integralmente responsabile nei confronti del Titolare dell'adempimento degli obblighi del sub-Responsabile.

Art. 5

In caso di azione di risarcimento civile, o responsabilità amministrativa, promossa nei confronti del Titolare per i danni provocati, o le violazioni commesse dal Responsabile a seguito di inadempienze normative o contrattuali, il Responsabile stesso **manleva integralmente il Titolare**, ogni eccezione rimossa. Analogamente, il Responsabile manleva integralmente il Titolare, ogni eccezione rimossa, in caso di applicazione di sanzioni da parte dell'Autorità di controllo per inadempienze normative o contrattuali commesse dallo stesso Responsabile.

Art. 6

La durata del presente atto e del Contratto di nomina a Responsabile del Trattamento è collegata e identica alla durata del “Progetto SKI FAMILY in Trentino” come individuata dalla Giunta provinciale PAT con propria deliberazione.

La cessazione dell'attività svolta da Gianni Baldessari sulla base di quanto in premessa, produrrà medesimo effetto sul Contratto di nomina di Responsabile del Trattamento.

Art. 7

Per ogni **controversia** riguardante il presente Contratto è **competente il Foro di Trento**. Provincia autonoma di Trento

FIRME

**PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
AGENZIA PER LA COESIONE SOCIALE
IL DIRIGENTE**

- dott. Luciano Malfer -

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).

ORGANIZZAZIONE FUNIVIE PINZOLO S.P.A.

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).

FUNIVIE PINZOLO SPA
Il Direttore
Ing. Baldessari Gianni



Il Responsabile, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 c.c., accetta e sottoscrive espressamente le seguenti clausole:

Art. 1 – diligenza professionale

Art. 4 – restrizione alla libertà contrattuale nei rapporti coi terzi

Art. 5 – limitazione di responsabilità (manleva)

Art. 7 – Foro competente Commento

ORGANIZZAZIONE FUNIVIE PINZOLO S.P.A.

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D.Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993).

FUNIVIE PINZOLO SPA
Il Direttore
Ing. Baldessari Gianni

